



XIV. Legislaturperiode

XIV legislatura

TAGESORDNUNG
DER SITZUNGSFOLGE

ORDINE DEL GIORNO
DELLA TORNATA DI SEDUTE

vom Juli 2014

del mese di luglio 2014

I Institutionelle Punkte

1. Aktuelle Fragestunde;
2. Beschlussvorschlag: Überprüfung des Berichtes der Wahlbestätigungskommission und Bestätigung der Wahl der Landtagsabgeordneten der XV. Legislaturperiode;
3. Beschlussvorschlag: 2. Berichtigung des Haushaltsvoranschlages des Südtiroler Landtages für das Finanzjahr 2014;
4. Landesgesetzentwurf Nr. 15/14: Authentische Interpretation von Artikel 3 Absatz 8 des Landesgesetzes vom 8. Mai 2013, Nr. 5, „Bestimmungen über die Wahl des Südtiroler Landtages für das Jahr 2013 und die Zusammensetzung und Bildung der Landesregierung“ (vorgelegt von den Abg.en Widmann, Hochgruber Kuenzer, Pöder und Tinkhauser);

II In der der Opposition vorbehaltenen Zeit zu behandelnde Punkte

5. Beschlussantrag Nr. 34/14: Rettet das Alpen-schneehuhn (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Heiss am 9.1.2014);

I Punti istituzionali

1. Interrogazioni su temi di attualità;
2. proposta di deliberazione: Esame della relazione della commissione di convalida e convalida dell'elezione dei consiglieri/delle consigliere provinciali della XV legislatura;
3. proposta di deliberazione: 2° assestamento del bilancio di previsione del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano per l'anno finanziario 2014;
4. disegno di legge provinciale n. 15/14: Interpretazione autentica dell'articolo 3, comma 8, della legge provinciale 8 maggio 2013, n. 5, recante "Disposizioni sull'elezione del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano e sulla composizione e formazione della Giunta provinciale" (presentato dai conss. Widmann, Hochgruber Kuenzer, Pöder e Tinkhauser);

II Punti da trattare nel tempo riservato all'opposizione

5. mozione n. 34/14: Salvare la pernice bianca (presentata dai conss. Dello Sbarba, Foppa e Heiss il 09/01/2014);

6. Beschlussantrag Nr. 40/14: Zweitwohnungen (eingebracht von den Abg.en Zimmerhofer, Klotz und Knoll am 16.01.2014);
7. Beschlussantrag Nr. 57/14: Benchmark-System soll Recyclingquoten in den Gemeinden und Bezirksgemeinschaften steigern und erkennbar machen (eingebracht von den Abg.en Blaas, Mair, S. Stocker, Leitner, Tinkhauser und Oberhofer am 27.01.2014);
8. Beschlussantrag Nr. 99/14: Die Bezüge des Landeshauptmanns (eingebracht vom Abg. Urzi am 2.4.2014);
9. Beschlussantrag Nr. 105/14: Müllbericht (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Heiss am 4.4.2014);
10. Beschlussantrag Nr. 139/14: Maßnahmen zu Einsparungen in der Landesverwaltung (eingebracht von den Abg.en Klotz, Knoll und Zimmerhofer am 26.5.2014);
11. Beschlussantrag Nr. 155/14: Stopp den überhöhten Parkgebühren am Bozner Krankenhaus (eingebracht von den Abg.en Mair, Blaas, Leitner, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am 5.6.2014);
12. Beschlussantrag Nr. 163/14: Bestellung der Mitglieder des Universitätsrates der FUB (eingebracht vom Abg. Köllensperger am 13.6.2014);
13. Beschlussantrag Nr. 167/14: Konzerte: Erleichterte Genehmigung für Veranstaltungen mit bis zu 200 Personen (eingebracht vom Abg. Pöder am 20.6.2014);
14. Beschlussantrag Nr. 168/14: Synergien zwischen Landtag und Landesregierung (eingebracht von der Abg. Artioli am 23.6.2014);
15. Beschlussantrag Nr. 32/14: Unterschutzstellung der Flüsse: Einführung einer Entschädigung für die Gemeinden nach dem Vorbild der Schweiz (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Heiss und Foppa am 08.01.2014) (Fortsetzung);
16. Beschlussantrag Nr. 6/13: Anerkennung des Selbstbestimmungsrechts (eingebracht von den
6. mozione n. 40/14: Seconde case (presentata dai cons. Zimmerhofer, Klotz e Knoll il 16/01/2014);
7. mozione n. 57/14: Introdurre un sistema di parametri di riferimento per aumentare ed evidenziare le percentuali di riciclaggio nei comuni e nelle comunità comprensoriali (presentata dai cons. Blaas, Mair, S. Stocker, Leitner, Tinkhauser e Oberhofer il 27/01/2014);
8. mozione n. 99/14: Indennità del Presidente della Provincia (presentata dal cons. Urzi il 2/4/2014);
9. mozione n. 105/14: Rapporto sui rifiuti (presentata dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Heiss il 4/4/2014);
10. mozione n. 139/14: Provvedimenti di risparmio presso l'amministrazione provinciale" (presentata dai cons. Klotz, Knoll e Zimmerhofer il 26/5/2014);
11. mozione n. 155/14: No al caro tariffe del parcheggio dell'ospedale di Bolzano (presentata dai cons. Mair, Blaas, Leitner, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il 5/6/2014);
12. mozione n. 163/14: Nomine del Consiglio dell'Università di Bolzano (presentata dal cons. Köllensperger il 13/6/2014);
13. mozione n. 167/14: Concerti: semplificazione burocratica per eventi con un pubblico fino a 200 persone (presentata dal cons. Pöder il 20/6/2014);
14. mozione n. 168/14: Sinergie Consiglio-Giunta provinciale (presentata dalla cons. Artioli il 23/6/2014);
15. mozione n. 32/14: Fiumi sotto tutela: prevedere una compensazione per i Comuni, come in Svizzera (presentata dai cons. Dello Sbarba, Heiss e Foppa l'08/01/2014) (continuazione);
16. mozione n. 6/13: Riconoscimento del diritto all'autodeterminazione (presentata dai cons.

Abg.en Knoll, Klotz und Zimmerhofer am 22.11.2013);

Knoll, Klotz e Zimmerhofer il 22/11/2013);

- | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>17. <u>Beschlussantrag Nr. 7/13</u>: Anerkennung des Selbstbestimmungsrechts im EU-Recht (eingebracht von den Abg.en Knoll, Klotz und Zimmerhofer am 22.11.2013);</p> | <p>17. <u>mozione n. 7/13</u>: Il diritto all'autodeterminazione formalmente riconosciuto all'interno del diritto comunitario (presentata dai cons. Knoll, Klotz e Zimmerhofer il 22/11/2013);</p> |
| <p>18. <u>Beschlussantrag Nr. 11/13</u>: Reduzierung der IRAP (eingebracht von den Abg.en Tinkhauser, Blaas, Leitner, Mair, Oberhofer und S. Stocker am 09.12.2013);</p> | <p>18. <u>mozione n. 11/13</u>: Riduzione dell'IRAP (presentata dai cons. Tinkhauser, Blaas, Leitner, Mair, Oberhofer e S. Stocker il 09/12/2013);</p> |
| <p>19. <u>Beschlussantrag Nr. 26/13</u>: Schienenverbindung ins Überetsch (eingebracht von den Abg.en Klotz, Knoll und Zimmerhofer am 17.12.2013);</p> | <p>19. <u>mozione n. 26/13</u>: Collegamento su rotaia verso l'Oltradige (presentata dai cons. Klotz, Knoll e Zimmerhofer il 17/12/2013);</p> |
| <p>20. <u>Beschlussantrag Nr. 38/14</u>: Arbeitsgruppe Großraubwild (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Heiss am 13.1.2014);</p> | <p>20. <u>mozione n. 38/14</u>: Gruppo di lavoro sui "grandi predatori" (presentata dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Heiss il 13/01/2014);</p> |
| <p>21. <u>Beschlussantrag Nr. 39/14</u>: Chip-Implantate (eingebracht von der Abg. Artioli am 14.01.2014);</p> | <p>21. <u>mozione n. 39/14</u>: Chip sottocutaneo (presentata dalla cons. Artioli il 14/01/2014);</p> |
| <p>22. <u>Beschlussantrag Nr. 41/14</u>: Zusammenlegung der Rettungsdienste (eingebracht von den Abg.en Zimmerhofer, Klotz und Knoll am 16.01.2014);</p> | <p>22. <u>mozione n. 41/14</u>: Unifichiamo i servizi di soccorso (presentata dai cons. Zimmerhofer, Klotz e Knoll il 16/01/2014);</p> |
| <p>23. <u>Beschlussantrag Nr. 44/14</u>: „Neues Wohngeld“: Sozial treffsicher gegen unteren Mittelstand? Bewertung/Reform sind dringend notwendig (eingebracht von den Abg.en Heiss, Dello Sbarba und Foppa am 22.01.2014);</p> | <p>23. <u>mozione n. 44/14</u>: "Nuovo sussidio casa": mirato ma a tutto svantaggio del ceto medio-basso? Valutazione e riforma assolutamente necessarie (presentata dai cons. Heiss, Dello Sbarba e Foppa il 22/01/2014);</p> |
| <p>24. <u>Beschlussantrag Nr. 45/14</u>: Schutz vor Abdrift von Pestiziden: Dringende Neuregelung der Bestimmungen laut Beschluss der Landesregierung vom 30. Dezember 2011, Nr. 2021 (eingebracht von den Abg.en Heiss, Dello Sbarba und Foppa am 22.01.2014);</p> | <p>24. <u>mozione n. 45/14</u>: Protezione dall'effetto di deriva dei pesticidi: occorre rivedere con urgenza le disposizioni di cui alla delibera della Giunta provinciale n. 2021 del 30 dicembre 2011 (presentata dai cons. Heiss, Dello Sbarba e Foppa il 22/01/2014);</p> |
| <p>25. <u>Beschlussantrag Nr. 46/14</u>: Klimahaus-Garantie. Für BauherrInnen! (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Heiss am 22.01.2014);</p> | <p>25. <u>mozione n. 46/14</u>: Garanzie CasaClima per chi costruisce (presentata dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Heiss il 22/01/2014);</p> |
| <p>26. <u>Beschlussantrag Nr. 48/14</u>: Konkrete Vorschläge zum Abbau der Schlangen vor den Aufnahmeschaltern (eingebracht von der Abg. Artioli am 24.01.2014);</p> | <p>26. <u>mozione n. 48/14</u>: Code agli sportelli ticket, proposte concrete (presentata dalla cons. Artioli il 24/1/2014);</p> |

27. Beschlussantrag Nr. 49/14: Bewertung der Höflichkeit der Landesbeamten – Änderungen bei den Unternehmensförderungen (eingebracht von der Abg. Artioli am 27.01.2014);
28. Beschlussantrag Nr. 51/14: Kostenloser Parkplatz u.a.: Wieso die Landesregierung ja und die gewöhnlichen Arbeitnehmer nicht? (eingebracht von der Abg. Artioli am 27.01.2014);
29. Beschlussantrag Nr. 52/14: Die Rettung der Bienen (eingebracht von der Abg. Artioli am 27.01.2014);
30. Beschlussantrag Nr. 54/14: Gefährliche Richtlinien des Landes Südtirol für die Ausbringung von Pflanzenschutzmitteln in der Landwirtschaft: eine Gefahr für die Gesundheit der Menschen, die Umwelt und den biologischen Anbau (eingebracht von der Abg. Artioli am 27.01.2014);
31. Beschlussantrag Nr. 55/14: Übernahme der Fernseh- und Rundfunkgebühren durch das Land (eingebracht vom Abg. Pöder am 27.01.2014);
32. Beschlussantrag Nr. 56/14: Kontrolle der Schadstoffemissionen des Müllverbrennungsofens von Bozen (eingebracht vom Abg. Köllensperger am 27.01.2014);
33. Beschlussantrag Nr. 58/14: Pilze sammeln in Südtirol (eingebracht von der Abg. Artioli am 28.01.2014);
34. Beschlussantrag Nr. 59/14: Small Business Act (eingebracht von der Abg. Artioli am 28.01.2014);
35. Beschlussantrag Nr. 60/14: Abfallbewirtschaftungskonzept des Landes Südtirol (eingebracht von den Abg.en Blaas, Leitner, Mair, Oberhofer, S. Stocker und Tinkhauser am 31.01.2014);
36. Beschlussantrag Nr. 63/14: Rat für Arbeit (eingebracht vom Abg. Urzi am 03.02.2014);
37. Beschlussantrag Nr. 64/14: Ausschuss zur Vereinfachung der Rechtsvorschriften (eingebracht von der Abg. Artioli am 05.02.2014);
38. Beschlussantrag Nr. 66/14: Verbot der Unterbringung Minderjähriger in Betreuungs-
27. mozione n. 49/14: Valutazione cortesia dipendenti provinciali. Modifiche contributi imprese. (presentata dalla cons. Artioli il 27/01/2014);
28. mozione n. 51/14: Parcheggio gratis e altro: perché all'assessore sì e al comune lavoratore no? (presentata dalla cons. Artioli il 27/01/2014);
29. mozione n. 52/14: Salvare le api (presentata dalla cons. Artioli il 27/01/2014);
30. mozione n. 54/14: Pericolose le linee guida della Provincia di Bolzano sulla distribuzione dei pesticidi in agricoltura: a rischio la salute umana, l'ambiente e le coltivazioni biologiche (presentata dalla cons. Artioli il 27/01/2014);
31. mozione n. 55/14: Passaggio alla Provincia del canone radiotelevisivo (presentata dal cons. Pöder il 27/01/2014);
32. mozione n. 56/14: Monitoraggio degli inquinanti dell'inceneritore di Bolzano (presentata dal cons. Köllensperger il 27/01/2014);
33. mozione n. 58/14: Raccolta funghi in provincia di Bolzano (presentata dalla cons. Artioli il 28/01/2014);
34. mozione n. 59/14: Small Business Act (presentata dalla cons. Artioli il 28/01/2014);
35. mozione n. 60/14: Piano gestione rifiuti della Provincia autonoma di Bolzano (presentata dai conss. Blaas, Leitner, Mair, Oberhofer, S. Stocker e Tinkhauser il 31/01/2014);
36. mozione n. 63/14: Consiglio del lavoro (presentata dal cons. Urzi il 03/02/2014);
37. mozione n. 64/14: Semplificazione: commissione taglialeggi (presentata dalla cons. Artioli il 05/02/2014);
38. mozione n. 66/14: Divieto di trasferimento di minori in affidamento a strutture fuori Provincia

49. Begehrensantrag Nr. 6/14: Nein zur Alemagna: Italien soll seine „Auslegung“ des Verkehrsprotokolls zurückziehen (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Heiss und Foppa am 20.02.2014);
50. Begehrensantrag Nr. 7/14: Keine Besteuerungen von Überweisungen aus dem Ausland – Situation der Grenzpendler besonders berücksichtigen (eingebracht von den Abg.en Pöder und Artioli am 20.02.2014);
51. Begehrensantrag Nr. 8/14: Nein zu 20% Steuer auf Auslandüberweisungen (eingebracht von den Abg.en Knoll, Zimmerhofer und Klotz am 21.02.2014);
52. Beschlussantrag Nr. 83/14: Chancengleichheit bei kostenloser Rechtsberatung auch für Männer (eingebracht vom Abg. Pöder am 24.2.2014);
53. Beschlussantrag Nr. 84/14: Tägliche Direktverbindung zwischen Bozen und Innsbruck. Südtirolpass-Entwerter am Bahnhof Verona (eingebracht von der Abg. Artioli am 25.2.2014);
54. Beschlussantrag Nr. 85/14: Erhebung der gemischtsprachigen Südtiroler (eingebracht von der Abg. Artioli am 27.2.2014);
55. Beschlussantrag Nr. 86/14: Mehrsprachige Familien zählen (eingebracht von den Abg.en Foppa und Heiss am 3.3.2014);
56. Beschlussantrag Nr. 87/14: Grenzüberschreitende Gesundheitsversorgung für Südtiroler (eingebracht vom Abg. Urzi am 14.3.2014);
57. Begehrensantrag Nr. 9/14: Südtiroler Feiertag anstelle des Tages der Republik - Keine "Nationalhymne" an Südtirols Schulen (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker Sigmar und Tinkhauser am 20.3.2014);
58. Beschlussantrag Nr. 91/14: Auch Bahn- und BuspendlerInnen fördern! (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Heiss am 20.3.2014);
59. Beschlussantrag Nr. 92/14: Sicherheit in Südtirol (eingebracht vom Abg. Urzi am 24.3.2014);
49. voto n. 6/14: No all'Alemagna: l'Italia ritiri la sua „interpretazione“ del Protocollo dei Trasporti (presentato dai cons. Dello Sbarba, Heiss e Foppa il 20/02/2014);
50. voto n. 7/14: No alla tassazione di bonifici dall'estero - particolare considerazione per i pendolari transfrontalieri (presentato dai cons. Pöder e Artioli il 20/02/2014);
51. voto n. 8/14: No alla tassa del 20% sui bonifici dall'estero (presentato dai cons. Knoll, Zimmerhofer e Klotz il 21/02/2014);
52. mozione n. 83/14: Pari opportunità: consulenza legale gratuita anche per gli uomini (presentato dal cons. Pöder il 24/2/2014);
53. mozione n. 84/14: Collegamento diretto giornaliero Bolzano Innsbruck. Obliteratori Alto Adige Pass stazione ferroviaria Verona (presentato dalla cons. Artioli il 25/2/2014);
54. mozione n. 85/14: Mistilingui sondaggio conoscitivo (presentata dalla cons. Artioli il 27/2/2014);
55. mozione n. 86/14: Contare le famiglie plurilingui (presentata dai cons. Foppa e Heiss il 3/3/2014);
56. mozione n. 87/14: Cure transfrontaliere per i residenti in Provincia di Bolzano (presentata dal cons. Urzi il 14/3/2014);
57. voto n. 9/14: Festività altoatesina invece della "Festa della Repubblica" - Niente inno di Mameli nelle scuole dell'Alto Adige (presentata dai cons. Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker Sigmar e Tinkhauser il 20/3/2014);
58. mozione n. 91/14: Sostenere anche i pendolari del treno e dell'autobus! (presentata dai cons. Foppa, Dello Sbarba e Heiss il 20/3/2014);
59. mozione n. 92/14: Sicurezza in Alto Adige (presentata dal cons. Urzi il 24/3/2014);

und Klotz);

Zimmerhofer, Knoll e Klotz);

- | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>72. <u>Beschlussantrag Nr. 112/14</u>: Kubaturregister (eingebracht vom Abg. Köllensperger am 28.4.2014);</p> | <p>72. <u>mozione n. 112/14</u>: Registro delle cubature (presentata dal cons. Köllensperger il 28/4/2014);</p> |
| <p>73. <u>Beschlussantrag Nr. 114/14</u>: Orthopädische Schuhe (eingebracht von den Abg.en Blaas, Leitner, Mair, Oberhofer, Stocker Sigmar und Tinkhauser am 5.5.2014);</p> | <p>73. <u>mozione n. 114/14</u>: Calzature ortopediche (presentata dai cons. Blaas, Leitner, Mair, Oberhofer, Stocker Sigmar e Tinkhauser il 5/5/2014);</p> |
| <p>74. <u>Beschlussantrag Nr. 115/14</u>: Giovani e dichiarazione linguistica: libertà di scelta almeno la prima volta! (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Heiss am 7.5.2014);</p> | <p>74. <u>mozione n. 115/14</u>: Giovani e dichiarazione linguistica: libertà di scelta almeno la prima volta! (presentata dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Heiss il 7/5/2014);</p> |
| <p>75. <u>Landesgesetzentwurf Nr. 2/13</u>: „Städtebauliche Umstrukturierungspläne: Vorrang für das öffentliche Interesse. Änderung des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13“ (vorgelegt von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Heiss)</p> | <p>75. disegno di legge provinciale n. 2/13: “Piani di riqualificazione urbanistica: priorità all'interesse pubblico. Modifica della Legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13” (presentato dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Heiss);</p> |
| <p>76. <u>Beschlussantrag Nr. 116/14</u>: Wiedereinführung christlicher Feiertage (eingebracht vom Abg. Pöder am 13.5.2014);</p> | <p>76. <u>mozione n. 116/14</u>: Ripristino di festività cristiane (presentata dal cons. Pöder il 13/5/2014);</p> |
| <p>77. <u>Beschlussantrag Nr. 117/14</u>: Sicherung und Schaffung von Arbeitsplätzen - Unterstützung der heimischen Kleinbetriebe (eingebracht vom Abg. Pöder am 13.5.2014);</p> | <p>77. <u>mozione n. 117/14</u>: Garantire e creare posti di lavoro – sostegno alle piccole imprese locali (presentata dal cons. Pöder il 13/05/2014);</p> |
| <p>78. <u>Beschlussantrag Nr. 118/14</u>: Verringerung der Müllgebühren für Familien mit Kleinkindern (eingebracht vom Abg. Pöder am 13.5.2014);</p> | <p>78. <u>mozione n. 118/14</u>: Riduzione della tassa sui rifiuti per famiglie con figli in tenera età (presentata dal cons. Pöder il 13/5/2014);</p> |
| <p>79. <u>Beschlussantrag Nr. 119/14</u>: Familienwahlrecht (eingebracht vom Abg. Pöder am 13.5.2014);</p> | <p>79. <u>mozione n. 119/14</u>: Diritto di voto alle famiglie (presentata dal cons. Pöder il 13/5/2014);</p> |
| <p>80. <u>Beschlussantrag Nr. 120/14</u>: Gratiskindergärten (eingebracht vom Abg. Pöder am 13.5.2014);</p> | <p>80. <u>mozione n. 120/14</u>: Scuole dell'infanzia gratuite (presentata dal cons. Pöder il 13/5/2014);</p> |
| <p>81. <u>Beschlussantrag Nr. 121/14</u>: Elektrifizierung der Vinschgerbahn (eingebracht vom Abg. Pöder am 13.5.2014);</p> | <p>81. <u>mozione n. 121/14</u>: Elettrificazione della ferrovia della Val Venosta (presentata dal cons. Pöder il 13/5/2014);</p> |
| <p>82. <u>Beschlussantrag Nr. 122/14</u>: Brennerbasistunnel BBT - Offenlegung der Studie zu Gesundheitsrisiken (eingebracht vom Abg. Pöder am 13.5.2014);</p> | <p>82. <u>mozione n. 122/14</u>: Galleria di base del Brennero: rendere pubblico lo studio sui rischi per la salute (presentata dal cons. Pöder il 13/5/2014);</p> |
| <p>83. <u>Beschlussantrag Nr. 124/14</u>: Stipendien - Einkommen (eingebracht von den Abg.en Leitner,</p> | <p>83. <u>mozione n. 124/14</u>: Borse di studio - redditi (presentata dai cons. Leitner, Blaas, Mair,</p> |

am 23.5.2014);

cons. Pöder il 23/5/2014);

94. Beschlussantrag Nr. 137/14: Taktile Leitlinien (eingebracht vom Abg. Pöder am 26.5.2014);
94. mozione n. 137/14: Percorsi tattili (presentata dal cons. Pöder il 26/5/2014);
95. Beschlussantrag Nr. 140/14: Ehrenamt (eingebracht von den Abg.en Blaas, Leitner, Mair, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am 27.5.2014);
95. mozione n. 140/14: Volontariato (presentata dai cons. Blaas, Leitner, Mair, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il 27/5/2014);
96. Beschlussantrag Nr. 141/14: Berufsbild des Wanderleiters (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am 27.5.2014);
96. mozione n. 141/14: Profilo professionale dell'accompagnatore/accompagnatrice di media montagna (presentata dai cons. Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il 27/5./2014);
97. Beschlussantrag Nr. 142/14: Veröffentlichung der Managergehälter (eingebracht vom Abg. Pöder am 27.5.2014);
97. mozione n. 142/14: Pubblicazione degli stipendi degli alti dirigenti (presentata dal cons. Pöder il 27/5/2014);
98. Beschlussantrag Nr. 143/14: Aggressives Betteln wie Stalking behandeln (eingebracht vom Abg. Pöder am 27.5.2014);
98. mozione n. 143/14: Perseguire l'accattonaggio molesto come i comportamenti persecutori (presentata dal cons. Pöder il 27/5/2014);
99. Beschlussantrag Nr. 144/14: Amtszeitbeschränkung und Vertragsdauerbeschränkung für Spitzenbeamte und Manager in Landesgesellschaften (eingebracht vom Abg. Pöder am 27.5.2014);
99. mozione n. 144/14: Limitazione del periodo di carica e della durata del contratto per alti dirigenti delle società provinciali (presentata dal cons. Pöder il 27/5/2014);
100. Begehrensantrag Nr. 15/14: EU-weites Verbot gentechnisch veränderter Lebensmittel und Lebensmittel mit gentechnisch veränderten Zusätzen (eingebracht von den Abg.en Pöder und Artioli am 28.05.2014);
100. voto n. 15/14: Bandire in tutta l'UE gli alimentari geneticamente modificati o con additivi geneticamente modificati (presentata dai cons. Pöder e Artioli il 28/5/2014);
101. Beschlussantrag Nr. 145/14: Sanierung der Aufschnaiter-Schule (eingebracht vom Abg. Köllensperger am 29.5.2014);
101. mozione n. 145/14: Ristrutturazione della scuola Aufschnaiter (presentata dal cons. Köllensperger il 29/5/2014);
102. Beschlussantrag Nr. 146/14: Widerruf des Beschlusses der Landesregierung Nr. 211 vom 25.2.2014 und Änderung der Kriterien und Modalitäten für Förderungen im Landwirtschaftssektor (eingebracht von den Abg.en Zimmerhofer, Klotz und Knoll am 29.5.2014);
102. mozione n. 146/14: Revoca della delibera della Giunta provinciale n. 211 del 25/2/2014 e modifica di criteri e modalità per le agevolazioni nel settore agricolo (presentata dai cons. Zimmerhofer, Klotz e Knoll il 29/5/2014);
103. Begehrensantrag Nr. 16/14: Deckelung für Autoversicherungen! Italien ist Spitzenreiter mit den höchsten Versicherungsprämien (eingebracht von den Abg.en Pöder und Artioli am 3.6.2014);
103. voto n. 16/14: Mettiamo un tetto alle assicurazioni RC auto! In Italia i premi assicurativi più alti (presentata dai cons. Pöder e Artioli il 3/6/2014);

104. Landesgesetzentwurf Nr. 7/14: Senkung der Treibstoffpreise für Endverbraucher (vorgelegt vom Abg. Pöder);
105. Beschlussantrag Nr. 147/14: Höhere Einkommensgrenzen für den Unterhaltsvorschuss (eingebracht vom Abg. Pöder am 4.6.2014);
106. Beschlussantrag Nr. 148/14: Eltern Zugang zu Arbeitsplätzen erleichtern (eingebracht vom Abg. Pöder am 4.6.2014);
107. Beschlussantrag Nr. 149/14: Förderungen für die Entfernung von Dächern aus Asbest und dessen Nebenprodukten (eingebracht vom Abg. Urzi am 4.6.2014);
108. Beschlussantrag Nr. 150/14: SEL AG - Gemeinden und lokale Anbieter an heimischer Wasserkraft beteiligen (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am 5.6.2014);
109. Beschlussantrag Nr. 151/14: Errichtung eines Stromtankstellennetzes (eingebracht von den Abg.en Tinkhauser, Blaas, Leitner, Mair, Oberhofer und Stocker S. am 5.6.2014);
110. Beschlussantrag Nr. 152/14: Projekt- und Baugenehmigungen müssen dringend beschleunigt werden - Im Bundesland Tirol reicht dafür ein Monat (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am 5.6.2014);
111. Beschlussantrag Nr. 153/14: Was hat die Zentralisierung der Tomorchirurgie gebracht? Patientenfreiheit schützen (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am 5.6.2014);
112. Beschlussantrag Nr. 154/14: Schonende Leerung von Staubecken (eingebracht vom Abg. Pöder am 5.6.2014);
113. Begehrensantrag Nr. 17/14: 80 Euro mehr im Monat auch für Rentner (eingebracht vom Abg. Pöder am 6.6.2014);
104. disegno di legge provinciale n. 7/14: Riduzione del prezzo dei carburanti per i consumatori finali (presentato dal cons. Pöder);
105. mozione n. 147/14: Limiti di reddito più alti per accedere all'anticipazione dell'assegno di mantenimento (presentata dal cons. Pöder il 4/6/2014);
106. mozione n. 148/14: Facilitare l'accesso dei genitori di minori al mondo del lavoro (presentata dal cons. Pöder il 4/6/2014);
107. mozione n. 149/14: Incentivi per la rimozione dei tetti in amianto e suoi derivati (presentata dal cons. Urzi il 4/6/2014);
108. mozione n. 150/14: SEL Spa – coinvolgimento dei comuni e dei piccoli gestori nella partita idroelettrica (presentata dai cons. Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il 5/6/2014);
109. mozione n. 151/14: Realizzazione di una rete di stazioni di ricarica per veicoli elettrici (presentata dai cons. Tinkhauser, Blaas, Leitner, Mair, Oberhofer e Stocker S. il 5/6/2014);
110. mozione n. 152/14: Accelerare urgentemente le procedure di rilascio delle concessioni edilizie – Nel Land Tirolo è sufficiente un mese (presentata dai cons. Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il 5/6/2014);
111. mozione n. 153/14: Cosa ha comportato la centralizzazione della chirurgia oncologica? La libertà di scelta dei pazienti va tutelata (presentata dai cons. Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il 5/6/2014);
112. mozione n. 154/14: Lo svuotamento dei bacini artificiali deve avvenire nel rispetto delle persone e dell'ambiente (presentata dal cons. Pöder il 5/6/2014);
113. voto n. 17/14: 80 euro in più al mese anche ai pensionati (presentata dal cons. Pöder il 6/6/2014);

114. Beschlussantrag Nr. 156/14: Senkung der Parkplatzgebühren am Bozner Krankenhaus (eingebracht vom Abg. Pöder am 6.6.2014);
115. Beschlussantrag Nr. 157/14: Maßnahmen zur Bekämpfung der steigenden Armut in Südtirol (eingebracht von den Abg.en Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am 10.6.2014);
116. Beschlussantrag Nr. 158/14: Flugrettung mit Bundesland Tirol und Trentino besser koordinieren (eingebracht vom Abg. Pöder am 11.6.2014);
117. Beschlussantrag Nr. 159/14: Denkmalschutz entbürokratisieren und aktualisieren (eingebracht von den Abg.en Pöder am 11.6.2014);
118. Beschlussantrag Nr. 160/14: KlimaHaus entbürokratisieren - Weg mit der KlimaHaus-Ausweis-Pflicht (eingebracht vom Abg. Pöder am 11.6.2014);
119. Beschlussantrag Nr. 161/14: Studie über die Kostenwahrheit der Zuwanderung und deren Auswirkungen auf das Sozialsystem - Mehr Kompetenzen notwendig! (eingebracht von den Abg.en Mair, Blaas, Leitner, Oberhofer, Stocker S. und Tinkhauser am 12.6.2014);
120. Beschlussantrag Nr. 162/14: Freizeitgestaltung für Jugendliche (eingebracht vom Abg. Pöder am 13.6.2014);
121. Beschlussantrag Nr. 164/14: Mehr Autonomie für Gemeinden bei GIS (eingebracht vom Abg. Pöder am 16.6.2014);
122. Beschlussantrag Nr. 165/14: Jugendhotels & Ortstaxe (eingebracht von den Abg.en Foppa, Dello Sbarba und Heiss am 17.6.2014);
123. Begehrensantrag Nr. 18/14: Höhere Rente für Mütter (eingebracht von den Abg.en Pöder und Artioli am 17.6.2014);
124. Begehrensantrag Nr. 19/14: Für eine müttergerechte Gestaltung des Renteneintrittsalters von Frauen (eingebracht von den Abg.en Pöder und Artioli am 17.6.2014);
114. mozione n. 156/14: Riduzione delle tariffe del parcheggio presso l'ospedale di Bolzano (presentata dal cons. Pöder il 6/6/2014);
115. mozione n. 157/14: Misure contro la crescente povertà in Alto Adige (presentata dai conss. Leitner, Blaas, Mair, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il 10/6/2014);
116. mozione n. 158/14: Coordinare meglio il soccorso aereo con il Land Tirolo e il Trentino (presentata dal cons. Pöder il 11/6/2014);
117. mozione n. 159/14: Sburocratizzare e aggiornare la tutela dei monumenti (presentata dal cons. Pöder il 11/6/2014);
118. mozione n. 160/14: Sburocratizzare la Casa-Clima – abolire l'obbligo del certificato (presentata dal cons. Pöder il 11/6/2014);
119. mozione n. 161/14: Studio sui costi reali collegati all'immigrazione e sugli effetti di questa sul sistema sociale. Sono necessarie maggiori competenze! (presentata dai conss. Mair, Blaas, Leitner, Oberhofer, Stocker S. e Tinkhauser il 12/6/2014);
120. mozione n. 162/14: Offerta ricreativa per i giovani (presentata dal cons. Pöder il 13/6/2014);
121. mozione n. 164/14: IMI: Più autonomia ai comuni (presentata dal cons. Pöder il 16/6/2014);
122. mozione n. 165/14: Alberghi per giovani & tassa di soggiorno (presentata dai conss. Foppa, Dello Sbarba e Heiss il 17/6/2014);
123. voto n. 18/14: Pensioni più alte per le donne con figli (presentato dai conss. Pöder e Artioli il 17/6/2014);
124. voto n. 19/14: Età pensionabile a misura delle donne con figli (presentato dai conss. Pöder e Artioli il 17/6/2014);

- | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>125. <u>Beschlussantrag Nr. 166/14</u>: Etikettierung von Handelswaren in deutscher Sprache (eingebracht von den Abg.en Zimmerhofer, Knoll und Klotz am 19.6.2014);</p> | <p>125. <u>mozione n. 166/14</u>: Merci etichettate in lingua tedesca (presentata dai cons. Zimmerhofer, Knoll e Klotz il 19/6/2014);</p> |
| <p>126. <u>Beschlussantrag Nr. 169/14</u>: Herkunftslandprinzip bei Sozialleistungen (eingebracht von den Abg.en Mair, Tinkhauser, Blaas, Leitner, S. Stocker und Oberhofer am 23.6.2014);</p> | <p>126. <u>mozione n. 169/14</u>: Introduzione del principio del paese d'origine nell'erogazione delle prestazioni sociali (presentata dai cons. Mair, Tinkhauser, Blaas, Leitner, S. Stocker e Oberhofer il 23/6/2014);</p> |
| <p>127. <u>Beschlussantrag Nr. 170/14</u>: Monatszeitschrift „Das Land Südtirol“ – mehr Raum für Landtagsfraktionen (eingebracht von den Abg.en Leitner, S. Stocker, Blaas, Mair, Tinkhauser und Oberhofer am 23.6.2014);</p> | <p>127. <u>mozione n. 170/14</u>: Mensile „Provincia autonoma“ – più spazio ai gruppi consiliari (presentata dai cons. Leitner, S. Stocker, Blaas, Mair, Tinkhauser e Oberhofer il 23/6/2014);</p> |
| <p>III In der der Mehrheit vorbehaltenen Zeit zu behandelnde Punkte</p> <p>keine</p> | <p>III Punti da trattare nel tempo riservato alla maggioranza</p> <p>nessuno</p> |
| <p>IV Weitere Punkte, die in der gegebenenfalls verbleibenden, der Opposition bzw. Mehrheit vorbehaltenen Zeit zur Behandlung kommen</p> | <p>IV Ulteriori punti da trattare nell'eventuale tempo rimanente, riservato rispettivamente all'opposizione e alla maggioranza</p> |
| <p>128. <u>Begehrensantrag Nr. 1/13</u>: Begnadigung der Süd-Tiroler Freiheitskämpfer (eingebracht von den Abg.en Knoll, Klotz und Zimmerhofer am 22.11.2013) (Fortsetzung);</p> | <p>128. <u>voto N. 1/13</u>: Concessione della grazia agli attivisti sudtirolesi (presentato dai cons. Knoll, Klotz e Zimmerhofer il 22/11/2013) (continuazione);</p> |
| <p>129. <u>Beschlussantrag Nr. 31/14</u>: Flüsse unter Stress: Moratorium für weitere Wasserkraftwerkskonzessionen (eingebracht von den Abg.en Dello Sbarba, Foppa und Heiss am 08.01.2014) (Fortsetzung).</p> | <p>129. <u>mozione n. 31/14</u>: Fiumi sotto stress: moratoria per ulteriori concessioni idroelettriche (presentata dai cons. Dello Sbarba, Foppa e Heiss l'08/01/2014) (continuazione).</p> |